

**ZAWIADOMIENIE  
o wszczęciu postępowania**

Na podstawie art. 61 § 4 w zw. z art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 775)

**Prezydent Miasta Krakowa – Wydział Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa zawiadamia, iż:**

**w dniu 28.08.2023 r. zostało wszczęte  
na wniosek Inwestora GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW - ZARZĄDU ZIELENI MIEJSKIEJ W KRAKOWIE, UL.  
WŁADYSŁAWA REYMONTA 20, 30-059 KRAKÓW, działającego przez pełnomocnika p. Tomasza Żaka,  
os. 1000-Lecia 3 / 7, 32-400 Myślenice**

postępowanie w sprawie wydania decyzji pozwolenia na budowę dla inwestycji pn.:  
**„Budowa przyłącza wodociągowego wraz z wewnętrzną instalacją wodociągową dla projektowanego  
zdroju wodnego na dz. 224 obr. 42 Krowodrza przy ul. Białoprądnickiej w Krakowie”.**

W związku z powyższym strony mogą złożyć odpowiedź na pismo wszczynające postępowanie, a w każdym stadium postępowania zapoznać się z materiałem dowodowym zgromadzonym w przedmiotowej sprawie, jak również wypowiedzieć się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań, w tym złożyć wyjaśnienia na piśmie, przywołując znak sprawy, który widnieje w lewym górnym rogu niniejszego zawiadomienia.

W przypadku złożenia wniosków, zarzutów i uwag informuje się, że każde pismo dotyczące sprawy jw. zostanie włączone do akt sprawy, a odpowiedź na nie znajdzie się w decyzji kończącej postępowanie w sprawie. Zgodnie z art. 35 ust. 6 pkt 1 ustawy Prawo budowlane (zwanej dalej „u.p.b.”) *w przypadku gdy organ administracji architektoniczno-budowlanej nie wyda decyzji w sprawie pozwolenia na budowę w terminie 65 dni od dnia złożenia wniosku organ wyższego stopnia wymierza temu organowi, w drodze postanowienia, na które przysługuje zażalenie, karę w wysokości 500 zł za każdy dzień zwłoki.*

W związku z tym, ustala się porządkowy termin do składania zastrzeżeń przez strony postępowania, w **terminie 7 dni** od daty otrzymania niniejszego pisma.

Pisma można składać w wyznaczonych punktach podawczych Urzędu Miasta Krakowa. Korespondencję w postaci papierowej należy kierować za pośrednictwem operatora pocztowego. Ponadto istnieje możliwość nadania przesyłki przy wykorzystaniu paczkomatu za pomocą usługi InPost Urząd 24. Jednocześnie informuję, że w przypadku skorzystania z tego sposobu doręczenia, termin nadania nie zawsze będzie równoznaczny z terminem doręczenia organowi administracji publicznej. Zgodnie z art. 57 § 5 pkt. 2 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego *termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało: nadane w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo placówce pocztowej operatora świadczącego pocztowe usługi powszechne w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stronie umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym.* Podmiot świadczący ww. usługę nie jest operatorem wyznaczonym w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.). Zatem w przypadku złożenia pisma tą drogą nie dojdzie do zastosowania ww. przepisu i może to skutkować niezachowaniem terminu dokonania określonej

Urząd Miasta Krakowa

WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I URBANISTYKI

tel. +48 12 616 80 34, +48 12 616 80 35, au.umk@um.krakow.pl

informacja: +48 12 616 81 42

31-545 Kraków, ul. Mogilska 41

www.krakow.pl



czynności. Pisma utrwalone w postaci elektronicznej opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym. W treści pisma należy przywołać znak sprawy, który widnieje w lewym górnym rogu niniejszego pisma.

Zapoznanie z aktami sprawy w lokalu organu administracji publicznej (tj. w Wydziale Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa, ul. Mogilska 41, 31-545 Kraków) możliwe jest po wcześniejszym, telefonicznym umówieniu wizyty z inspektorem prowadzącym sprawę. Ponadto, zgromadzony materiał dowodowy może zostać udostępniony poprzez przesłanie zainteresowanym stronom postępowania kopii wybranych (konkretnie wskazanych) dokumentów drogą elektroniczną (przez platformę ePUAP) - z uwzględnieniem możliwości technicznych i teleinformatycznych tutejszego urzędu.

Dodatkowo informuję o możliwości założenia konta na Portalu Klienta, za pośrednictwem którego strona ma możliwość zapoznania się z etapami rozpatrywanej sprawy oraz treścią zgromadzonych pism i dokumentów (instrukcja obsługi Portalu Klienta w załączeniu).

Inspektor prowadzący sprawę: Dukat Paulina, tel. nr 12 616 58 66, e-mail: Paulina.Los@um.krakow.pl.  
Godziny kontaktu telefonicznego: od poniedziałku do piątku w godz. od 7.40-15.30.

Równocześnie informuję, iż w postępowaniu w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę – **wobec wnioskodawcy - nie znajdzie zastosowania art. 79a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego (zwanej dalej „k.p.a.”).**

Zgodnie bowiem z art. 35 ust. 3 u.p.b. w razie stwierdzenia nieprawidłowości w zakresie określonym w ust. 1 organ administracji architektoniczno-budowlanej nakłada postanowieniem obowiązek usunięcia wskazanych nieprawidłowości, określając termin ich usunięcia. Ponadto zgodnie z art. 35 ust. 5 pkt 1 u.p.b. organ administracji architektoniczno-budowlanej wydaje decyzję o odmowie zatwierdzenia projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego i wydania decyzji o pozwoleniu na budowę w przypadku niewykonania, w wyznaczonym terminie, postanowienia, o którym mowa w ust. 3.

Mając na uwadze powyższe, ze względu na treść art. 35 ust. 3 u.p.b. **art. 79a k.p.a. nie stosuje się.**

z up. PREZYDENTA MIASTA  
*Paulina Dukat*  
Inspektor  
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

#### POUCZENIE:

Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 775) – **wyciąg:**  
**Art. 32.** Strona może działać przez pełnomocnika, chyba, że charakter czynności wymaga jej osobistego działania.

**Art. 33. § 1.** Pełnomocnikiem strony może być osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych.

§ 2. Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie lub zgłoszone do protokołu. (...)

§ 3. Pełnomocnik dołącza do akt oryginał lub urzędowo poświadczony odpis pełnomocnictwa. Adwokat, radca prawny, rzecznik patentowy, a także doradca podatkowy mogą sami uwierzytelnić odpis udzielonego im pełnomocnictwa oraz odpisy innych dokumentów wykazujących ich umocowanie. Organ administracji publicznej może w razie wątpliwości zażądać urzędowego poświadczenia podpisu strony. (...)

§ 4. W sprawach mniejszej wagi organ administracji publicznej może nie żądać pełnomocnictwa, jeśli pełnomocnikiem jest członek najbliższej rodziny lub domownik strony, a nie ma wątpliwości co do istnienia i zakresu upoważnienia do występowania w imieniu strony.

**Art. 40. § 1.** Pisma doręcza się stronie, a gdy strona działa przez przedstawiciela - temu przedstawicielowi.

§ 2. Jeżeli strona ustanowiła pełnomocnika, pisma doręcza się pełnomocnikowi. Jeżeli ustanowiono kilku pełnomocników, doręcza się pisma tylko jednemu pełnomocnikowi. Strona może wskazać takiego pełnomocnika.

§ 3. W sprawie wszczętej na skutek podania złożonego przez dwie lub więcej stron pisma doręcza się wszystkim stronom, chyba że w podaniu wskazały jedną jako upoważnioną do odbioru pism.

Urząd Miasta Krakowa

WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I URBANISTYKI

tel. +48 12 616 80 34, +48 12 616 80 35, au.umk@um.krakow.pl

informacja: +48 12 616 81 42

31-545 Kraków, ul. Mogilska 41

www.krakow.pl





§ 4. Strona, która nie ma miejsca zamieszkania lub zwykłego pobytu albo siedziby w Rzeczypospolitej Polskiej, innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stronie umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, jeżeli nie ustanowiła pełnomocnika do prowadzenia sprawy zamieszkałego w Rzeczypospolitej Polskiej i nie działa za pośrednictwem konsula Rzeczypospolitej Polskiej, jest obowiązana wskazać w Rzeczypospolitej Polskiej pełnomocnika do doręczeń, chyba że doręczenie następuje usługą rejestrowanego doręczenia elektronicznego.

§ 5 W razie niewskazania pełnomocnika do doręczeń przeznaczone dla tej strony pisma pozostawia się w aktach sprawy ze skutkiem doręczenia. (...)

**Art. 41. § 1.** W toku postępowania strony oraz ich przedstawiciele i pełnomocnicy mają obowiązek zawiadomić organ administracji publicznej o każdej zmianie swojego adresu.

§ 2. W razie zaniedbania obowiązku określonego w § 1 doręczenie pisma pod dotychczasowym adresem ma skutek prawny.

**Art. 73. § 1.** Strona ma prawo wglądu w akta sprawy, sporządzania z nich notatek, kopii lub odpisów. Prawo to przysługuje również po zakończeniu postępowania.

§ 1a Czynności określone w § 1 są dokonywane w lokalu organu administracji publicznej w obecności pracownika tego organu. (...)

§ 2 Strona może żądać uwierzytelnienia odpisów lub kopii akt sprawy lub wydania jej z akt sprawy uwierzytelnionych odpisów, o ile jest to uzasadnione ważnym interesem strony. (...)

**Art. 79a § 1.** W postępowaniu wszczętym na żądanie strony, informując o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań, organ administracji publicznej jest obowiązany do wskazania przesłanek zależnych od strony, które nie zostały na dzień wystąpienia informacji spełnione lub wykazane, co może skutkować wydaniem decyzji niezgodnej z żądaniem strony. Przepisy art. 10 § 2 i 3 stosuje się.

§ 2. W terminie wyznaczonym na wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań, strona może przedłożyć dodatkowe dowody celem wykazania spełnienia przesłanek, o których mowa w § 1.

*Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.) – wyciąg:*

**Art. 35 ust. 6** W przypadku gdy organ administracji architektoniczno-budowlanej nie wyda decyzji w sprawie pozwolenia na budowę:

1) w terminie 65 dni od dnia złożenia wniosku o wydanie takiej decyzji albo (...)

- organ wyższego stopnia wymierza temu organowi, w drodze postanowienia, na które przysługuje zażalenie, karę w wysokości 500 zł za każdy dzień zwłoki. Wpływy z kar stanowią dochód budżetu państwa. (...)

ust. 8 Do terminu, o którym mowa w ust. 6, nie wlicza się terminów przewidzianych w przepisach prawa do dokonania określonych czynności, okresów zawieszenia postępowania oraz okresów opóźnień spowodowanych z winy strony, albo z przyczyn niezależnych od organu.

### **Informacje dodatkowe - PORTAL KLIENTA**

W celu sprawnej komunikacji z Wydziałem Architektury i Urbanistyki zachęcamy do założenia konta na Portalu Klienta. Jest to aplikacja skierowana do stron postępowania w sprawach prowadzonych przez Wydział. Za pośrednictwem portalu, zalogowany użytkownik ma możliwość zapoznania się z informacjami o etapie rozpatrywania sprawy oraz z treścią kluczowych dokumentów i pism w sprawie. Użytkownik uzyskuje dostęp tylko do spraw, do których przysługują mu uprawnienia strony postępowania.

Konto w Portalu Klienta można założyć po wejściu na [portalklientaau.um.krakow.pl](http://portalklientaau.um.krakow.pl) rejestrując konto lub składając wniosek osobiście w wyznaczonych punktach podawczych Urzędu Miasta Krakowa.

Więcej informacji nt. Portalu Klienta można znaleźć na stronie <https://www.bip.krakow.pl/?mmi=12920>.

Otrzymują:

1. Strony według odrębnego wykazu znajdującego się w aktach sprawy
2. Aa

Urząd Miasta Krakowa

WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I URBANISTYKI

tel. +48 12 616 80 34, +48 12 616 80 35, [au.umk@um.krakow.pl](mailto:au.umk@um.krakow.pl)

informacja: +48 12 616 81 42

31-545 Kraków, ul. Mogiła 41

[www.krakow.pl](http://www.krakow.pl)



